

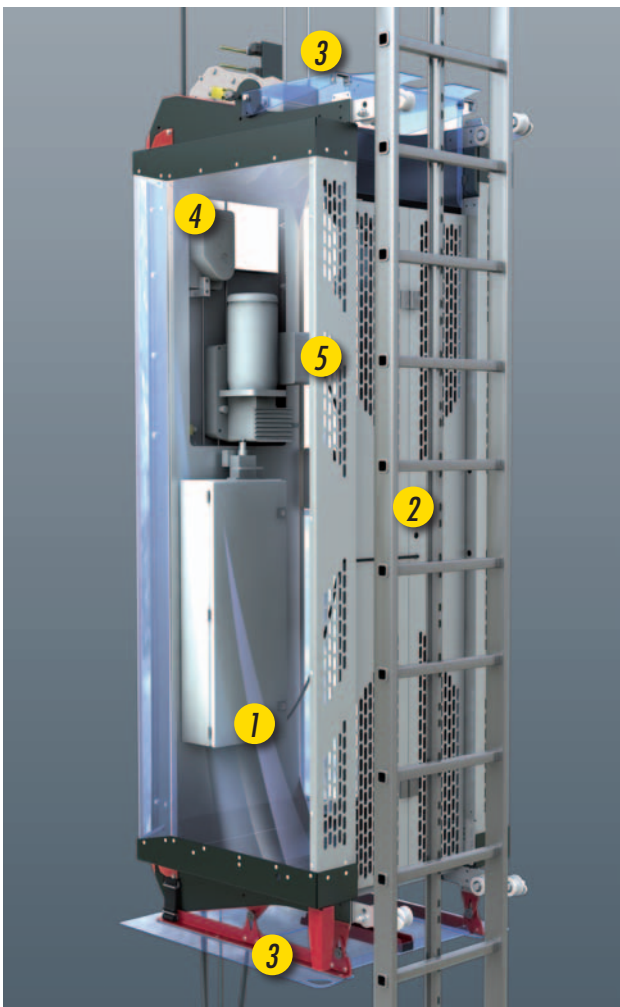
Hailo TOPlift

Hailo TOPlift

Mit dem TOPlift setzt Hailo neue Akzente in der Befahrung von Türmen. Dieser leitergeführte Servicelift übernimmt alle Vorzüge seines Vorgängers und ist um einige Besonderheiten ergänzt worden. Neben einigen Feinessen der Bedienfreundlichkeit zeichnet den Hailo TOPlift besonders auch der angewandte Materialmix aus. Teilelemente der Seitenwandverkleidung bietet der Marktführer aus Haiger sowohl in Aluminium als auch in transparentem Makrolon an. Darüber hinaus sind alle Befestigungselemente so konzipiert und beschaffen, dass der Hailo TOPlift für Innenbefahrung in Rohrtürmen und für Außenbefahrung an Gittermasten eingesetzt werden kann. Dazu zählt neben feuerverzinkten Befestigungselementen auch die Berücksichtigung der Wechselwirkung unterschiedlicher Materialien. Weitere Detailoptimierungen haben dazu beigetragen, dass der Hailo TOPlift um einige Kilos leichter wurde, ohne die robuste Bauweise und die hervorragenden Laufeigenschaften zu beeinflussen. Das Ergebnis: ein Servicelift, der die geforderten Ansprüche an Qualität, Zuverlässigkeit, Handling und Belastbarkeit mit Bravour meistert und sogar übertrifft. Um unseren internationalen Kunden gerecht zu werden, gibt es die Steuerung der Kabine und den Antrieb in allen gängigen Netzspannungen. Der TOPlift wird als leitergeführte Variante mit 2- und 3-Mann-Kabine angeboten. Die Abmessungen entsprechen exakt denen des Vorgängers H-200 SL und sind daher kompatibel zu allen Vorinstallationen im Turm. Alle Hailo TOPlift-Modelle sind aufgrund der modularen Bauweise ideal zum Nachrüsten in vorhandene Anlagen (RetroFit) geeignet.

With the TOPlift Hailo is setting new trends. This ladder-guided servicelift incorporates all the advantages of its predecessor and is enhanced with a number of special features. Setting it apart, is the mix of materials used in the Hailo TOPlift. The Haiger-based market leader provides sections of the side wall both in Aluminium and in transparent Makrolon. In addition, all the supporting elements are designed and supplied to allow the Hailo TOPlift to be used both for internal inspections in tubular towers and for external inspections on lattice towers. As well as the hot-galvanized supporting elements, the design also accommodates the interaction of the different materials. By further optimising its features, the Hailo TOPlift is now several kilos lighter without any impairment to its sturdy construction and outstanding operational qualities. The result is a servicelift which easily exceeds the required standards in quality, reliability, handling and load capacity.

To meet the needs of our international customers, the cabin control and drive are supplied to accommodate all supply voltages. The TOPlift is available in a ladder-guided version with 2- and 3-man cabins. The dimensions are exactly the same as those of its predecessor, the H-200 SL, and are therefore compatible with all existing tower fittings. Thanks to their modular construction, all Hailo TOPlift models are perfect for retrofitting in existing turbines.



Sicherheitsfunktionen

Umfangreiche Funktionen gewährleisten eine sichere Benutzung der Befahranlage:

- 1 Seitliche Rollladentür zum Ein- und Ausstieg an der Plattform
- 2 Faltdrehtür an der Vorderseite zum direkten Ausstieg auf die Steigleiter (im Notfall oder zu Servicezwecken). Beide Türen sind elektrisch überwacht. Das Öffnen der Tür während der Fahrt führt zum sofortigen Stillstand der Befahranlage.
- 3 Betriebsmäßige Fahrwegbegrenzungen sowie zusätzliche Sicherheitsendabschaltungen oberhalb und unterhalb der Kabine
- 4 Fangvorrichtung zur Sicherung der Kabine vor Übergeschwindigkeit bei einer Abwärtsfahrt sowie bei eventuellem Tragseilbruch
- 5 Handablass zur Abwärtsbewegung der Befahranlage bei einem Ausfall der Spannungsversorgung

Safety features

Extensive features ensure that the servicelift can be used safely:

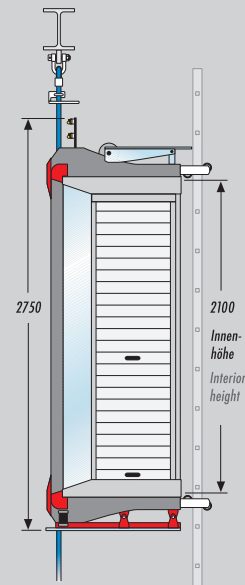
- 1 Shutter door for entrance and exit onto a platform
- 2 Folding hinged door on the front for direct exit to the ladder (in emergencies or for servicing). Both doors are electrically monitored. The service cabin comes to an immediate stop if the door is opened during transport.
- 3 Standard travel limit switches as well as additional safety limit stops situated above and below the cabin
- 4 The arrester protects the cabin against overspeed during travel, and in the event of a break in the bearing cable.
- 5 In the event of a power failure, the cabin can be moved downwards using the emergency descent device.



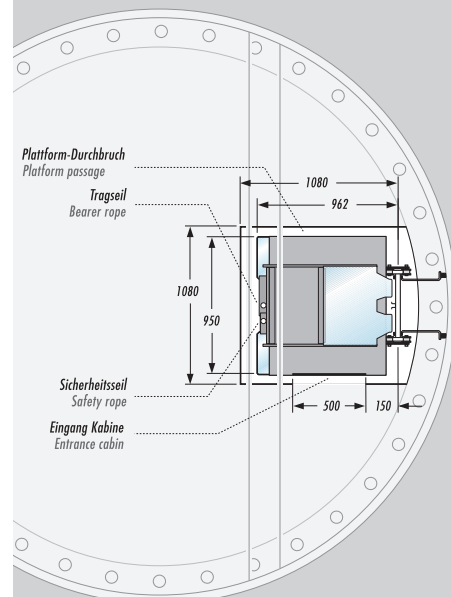
Nach Maschinenrichtlinie
According to Machinery Directive

2006/42/EC

TOPlift L1/L2/L3



TOPlift L1



Technische Daten
Technical data

	L1	L2	L3	LX
Nutzlast · Payload	250 kg		300 kg	250 kg
Personenbeförderung · Passenger capacity	max. 2 Personen · max. 2 persons		max. 3 Pers.	max. 2 Pers.
Winde · Hoist	400 V/50 Hz, Zugkraft: 600 kg · 400 V/50 Hz, Tractive force: 600 kg			
Arbeitsgeschwindigkeit · Speed	18 m/min			
Temperaturbereich Betrieb · Operational temp. range	- 25 °C bis + 50 °C · - 25 °C to + 50 °C			
Schutzart · Protection class	IP 64			
Seilanschlag · Rope suspension	20 kN		24 kN	
Abmessungen LxBxH · Cabin dimensions LxWxH	950 x 962 x 2550 mm	800 x 962 x 2550 mm	1200 x 962 x 2550 mm	800 x 1000 x 2790 mm
Platzbedarf an der Plattform zur Durchfahrt der Kabine Space requirement for clearance of the cabin	1080 x 1080 mm	930 x 1080 mm	1300 x 1080 mm	930 x 1300 mm

Kabinen in Sonderabmessungen bzw. für den Transport von einer oder drei Personen sowie Sonderspannungen auf Anfrage.
Cabins with special dimensions and for transporting one or three persons as well as other voltages are available on request.

Technische Änderungen vorbehalten. - Technical changes reserved. 12/16
Abbildungen teilweise beispielhaft. - Some illustrations are exemplary only.

